



REPUBLIKA HRVATSKA  
DRŽAVNA KOMISIJA ZA KONTROLU POSTUPAKA JAVNE NABAVE

---

**KLASA: UP/II-034-02/09-01/1205**

**URBROJ: 354-01/10-6**

**Zagreb, 29. siječnja 2010.**

Državna komisija za kontrolu postupaka javne nabave postupajući po žalbi žalitelja PROFI-LAB, Profesionalna elektronika i trgovina, vl. Vinko Bogavčić, dipl. ing. i Marin Bogavčić, Zagreb, na Odluku o odabiru u otvorenom postupku javne nabave broj: N-02-V-138875-210809, za nabavu zamjenskog UPS uređaja za sustav besprekidnog napajanja, naručitelja Hrvatska kontrola zračne plovidbe d.o.o., Zagreb, na temelju članka 7. stavak 1. Zakona o Državnoj komisiji za kontrolu postupaka javne nabave (Narodne novine broj 117/03), članka 134. i 151. Zakona o javnoj nabavi (NN broj 110/07, 125/08), donosi sljedeće

### **RJEŠENJE**

1. Poništava se Odluka o odabiru, broj: 09-02/415-0091/0012, od 4. studenog 2009. godine, u otvorenom postupku javne nabave broj: N-02-V-138875-210809, za nabavu zamjenskog UPS uređaja za sustav besprekidnog napajanja, naručitelja Hrvatska kontrola zračne plovidbe d.o.o., Zagreb.
2. Poništava se otvoreni postupak javne nabave broj: N-02-V-138875-210809, za nabavu zamjenskog UPS uređaja za sustav besprekidnog napajanja, objavljen u Elektroničkom oglasniku javne nabave u Narodnim novinama dana 24. kolovoza 2009. godine, naručitelja Hrvatska kontrola zračne plovidbe d.o.o., Zagreb
3. Dužan je naručitelj, Hrvatska kontrola zračne plovidbe d.o.o., Zagreb, u roku 8 dana od primitka rješenja, nadoknaditi žalitelju PROFI – LAB - Profesionalna elektronika i trgovina, vl. Vinko Bogavčić, dipl. ing. i Marin Bogavčić, Zagreb, troškove žalbenog postupka u iznosu 2.078,50 kuna, dok se u preostalom dijelu zahtjev žalitelja odbija.

### **O b r a z l o ž e n j e**

Naručitelj, Hrvatska kontrola zračne plovidbe d.o.o., Zagreb, objavio je u Elektroničkom oglasniku javne nabave u Narodnim novinama dana 24. kolovoza 2009. godine poziv za nadmetanje u otvorenom postupku javne nabave broj: N-02-V-138875-210809, za nabavu zamjenskog UPS uređaja za sustav besprekidnog napajanja. Kao kriterij odabira određena je najniža cijena.

U otvorenom postupku javne nabave dostavljeno je osam ponuda, od kojih su tri ocijenjene prihvatljivima. Dana 4. studenog 2009. godine naručitelj je donio Odluku o odabiru kojom je kao najpovoljniju odabrao ponudu ponuditelja Infotel d.o.o., Zagreb.

Nezadovoljan navedenom odlukom žalbu je Državnoj komisiji za kontrolu postupaka javne nabave izjavio, a naručitelju predao, žalitelj PROFI-LAB, Profesionalna elektronika i trgovina, vl. Vinko Bogavčić, dipl. ing. i Marin Bogavčić, Zagreb. Žalitelj u žalbi navodi da je naručitelj tehničkom specifikacijom predmeta nabave pogodio proizvođaču Somec (uređaj Socomec tip Modulys MC/RM 415/315) i njegovom distributeru tvrtci Infotel d.o.o.. Smatra da je njegova ponuda

neosnovano isključena (jer nije zadovoljen tehnički zahtjev da dozvoljena tolerancija frekvencije ulaznog napona bude +/- 10 %), iako je u cijelosti ispunio sve tehničke zahtjeve i tražene dokaze sposobnosti. Predlaže poništenje Odluke o odabiru i traži naknadu troškova žalbenog postupka prema sljedećoj specifikaciji: izrada ponude 1.200,00 kuna, potvrda Porezne uprave 80,00 kuna, obrazac SOL 2 122,00 kuna; izvod iz registra 40,00 kuna, izjava o nekažnjavanju 45,00 kuna, sastav žalbe 400,00 kuna, prijepis žalbe 50,00 kuna, poštanski troškovi preporučene pošiljke 30,00 kuna, pristojba 70,00 kuna, naknada 2.000,00 kuna, što ukupno iznosi 4.237,00 kuna.

Naručitelj u odgovoru na žalbu osporava navode žalitelja o pogodovanju proizvođaču Socomec i njegovom distributeru tvrtci Infotel d.o.o. te ističe kako žalitelj ne zadovoljava uvjet iz tehničke specifikacije, a koji se odnosi na traženo odstupanje ulazne frekvencije +/- 10 %. Predlaže odbiti žalbu kao neosnovanu.

Odabrani ponuditelj Infotel d.o.o., Zagreb, osporava navode žalitelja o pogodovanju Infotelu, jer naručitelj nije prepisao tehničke karakteristike uređaja Socomec tip Modulys MC/RM 415/315, već je naveo minimum karakteristika koje traži. Žalitelj prema mišljenju odabranog ponuditelja manipulira netočnim podacima i nastoji umanjiti činjenicu da nije ponudio opremu s traženim značajkama. Korisnik ima pravo odrediti koje mu karakteristike trebaju.

Žalba je dopuštena, pravodobna i izjavljena od ovlaštene osobe.

Žalba je osnovana.

Tijekom žalbenog postupka pred ovim tijelom izvedeni su dokazi pregledom i analizom dostavljenog dokaznog materijala, koji se sastoji od: Odluke o početku postupka javne nabave, preslike objave u Elektroničkom oglasniku javne nabave u Narodnim novinama, Upisnika o zaprimanju ponuda, Zapisnika o otvaranju ponuda, Zapisnika o pregledu i ocjeni ponuda, Odluke o odabiru, ponuda i drugih dokaza (povratnice).

Žalitelj smatra kako je naručitelj tehničkom specifikacijom predmeta nabave pogodio proizvođaču Socomec i njegovom distributeru tvrtci Infotel d.o.o., Zagreb. Obzirom da se predmetni navod odnosi na dokumentaciju za nadmetanje žalitelj je sukladno članku 147. stavkom 2. točka 2. Zakona bio dužan izjaviti žalbu u roku deset dana od javnog otvaranja ponuda, jer u protivnom a sukladno stavku 3. istog članka Zakona gubi pravo tražiti ispitivanje zakonitosti u kasnijoj fazi postupka.

Žalitelj smatra da je njegova ponuda neosnovano isključena, jer u cijelosti zadovoljava sve tehničke zahtjeve i tražene dokaze sposobnosti. Prema točki 7. dokumentacije za nadmetanje ponuda mora sadržavati točnu specifikaciju ponuđenih zamjenskih UPS uređaja za sustav neprekidnog napajanja iz koje se jasno vidi da zadovoljava tražene kriterije. Jezik ponude je sukladno točki 15. dokumentacije hrvatski jezik. Žalitelj je u svojoj ponudi dostavio tehnički opis ponude na stranici 4/15 ponude te katalog uređaja (stranica 15/15 ponude). U tehničkom opisu se ne navodi podatak o toleranciji frekvencije ulaznog napona, dok priloženi katalog nije na hrvatskom jeziku. Slijedom navedenog žalitelj nije dokazao da nudi uređaj traženih tehničkih karakteristika. Žalbeni navod nije osnovan.

Postupajući po službenoj dužnosti temeljem članka 141. stavak 1. Zakona o javnoj nabavi, a u odnosu na bitne povrede zakona opisane u članku 140. Zakona, ovo tijelo je utvrdilo nepravilnosti propisane odredbom članka 140. stavak 1. Zakona o javnoj nabavi.

Tijekom postupka pregleda i ocjene ponuda naručitelj je od ponuditelja tražio dopune, a posebno vezano za osposobljenost osoba koje će obaviti školovanje i održavanje, podatke o ovlaštenom servisu, dodatna pojašnjenja vezano za tehničku specifikaciju ponuđenog uređaja (podaci koji nisu navedeni). Prema članku 82. Zakona o javnoj nabavi pojašnjenje ponude može se odnositi na dokumente koje je gospodarski subjekt predao u svrhu ispunjenja uvjeta sposobnosti, normi osiguranja kvalitete, normi energetske učinkovitosti i o normi upravljanja okolišem. Slijedom navedenog, naručitelj nije ovlašten od ponuditelja tražiti dopunu ponude nakon proteka roka za dostavu ponuda za podatke koje je propustio navesti u dokumentaciji za nadmetanje, a koji su mu bitni. Sposobnost u otvorenom postupku javne nabave mora postojati najkasnije u trenutku otvaranja ponude, sukladno članku 47. stavak 1. točka 1. Zakona. Pojašnjenjem ponude se stoga ne može smatrati dostavljanje podataka i dokaza koji nisu traženi dokumentacijom za nadmetanje. Postupajući na prethodno opisani način naručitelj je nepravilno primijenio citirane odredbe Zakona, a što je bilo od utjecaja na donošenje zakonite odluke, čime je počinio bitnu povredu iz članka 140. stavak 1. Zakona o javnoj nabavi. Zbog navedenog je valjalo temeljem članka 151. stavak 1. točka 4. zakona o javnoj nabavi poništiti Odluku o odabiru i predmetni postupak javne nabave.

Žalitelj je sukladno članku 158. stavak 3. Zakona o javnoj nabavi postavio specificiran i određen zahtjev za naknadom troškova žalbenog postupka u ukupnom iznosu 4.237,00 kuna. Budući je žalba žalitelja usvojena, sukladno članku 158. stavak 4. Zakona zahtjev žalitelja za naknadom troškova žalbenog postupka usvaja se u dijelu koji se odnosi na trošak naknade za žalbeni postupak (2.000,00 kuna), upravne pristojbe (70,00 kuna) i trošak poštanske pošiljke (8,50 kuna). Trošak izrade ponude, izdavanja potvrde Porezne uprave, SOL 2 obrasca, izvotka iz obrtnog registra, ovjere izjave o nekažnjavanju predstavlja trošak izrade ponude. Ponuda se sukladno članku 74. stavak 1. Zakona izrađuje u načelu bez naknade, te zbog toga zahtjev nije usvojen u tom dijelu. Trošak prijepisa žalbe i trošak sastava žalbe žalitelj nije dokazao.

Temeljem navedenog riješeno je kao u izreci ovog Rješenja.

### **POUKA O PRAVNOM LIJEKU**

Protiv ovoga Rješenja ne može se izjaviti žalba, ali se može pokrenuti upravni spor podnošenjem tužbe Upravnom sudu Republike Hrvatske u roku od 30 dana od dana primitka Rješenja.

#### **Dostaviti:**

1. PROFI-LAB, vl. Vinko Bogavčić i Marin Bogavčić, Zagreb, Jordanovac 119
2. Hrvatska kontrola zračne plovidbe d.o.o., Zagreb-Zračna luka, Pleso bb, p.p. 45
3. Infotel d.o.o., Zagreb, Gačka 12 a
4. Državni ured za reviziju, Tkalčićeva 19, Zagreb
5. Ministarstvo gospodarstva, rada i poduzetništva, Uprava za sustav javne nabave, Zagreb, Vukovarska 78
6. Pismohrana, ovdje

